

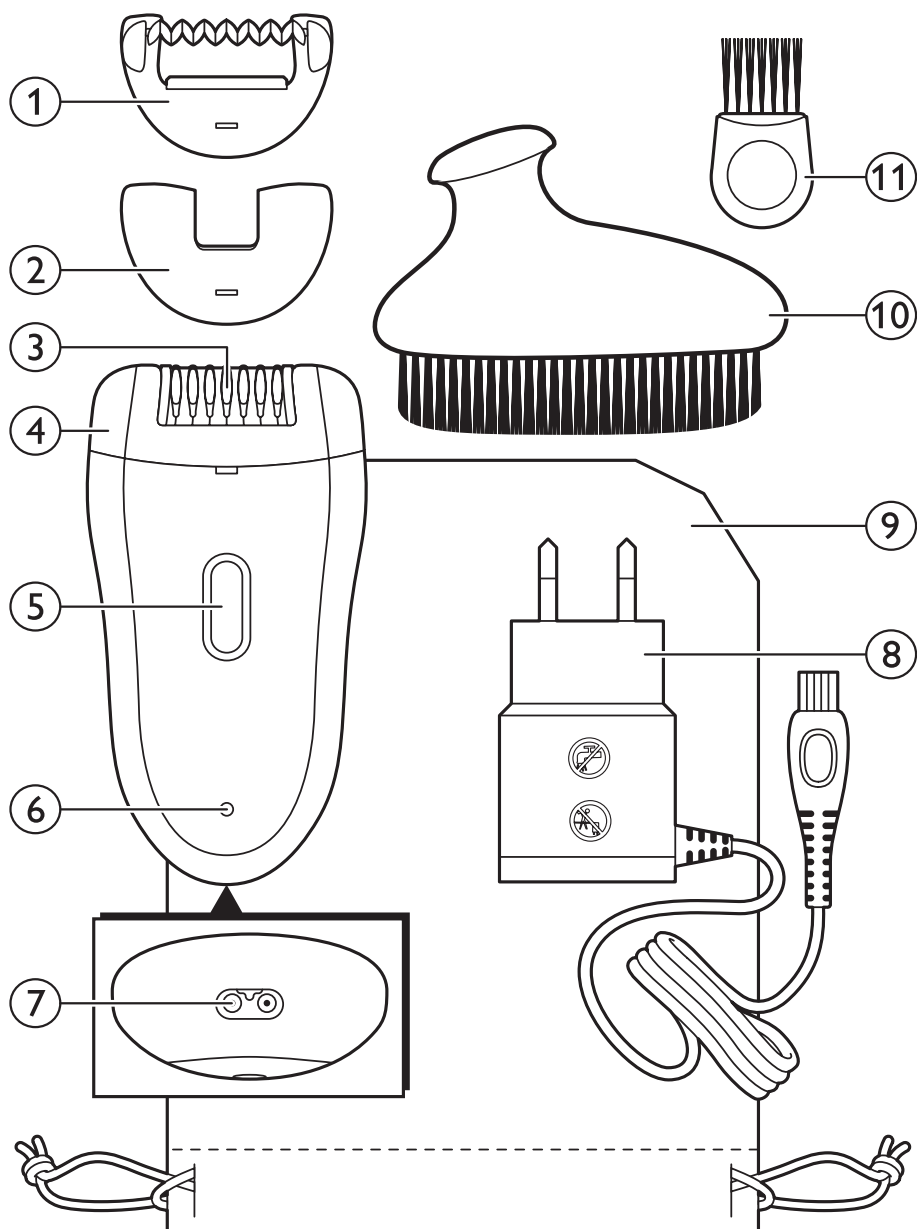
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6521



PHILIPS





БЪЛГАРСКИ 6

ČEŠTINA 14

HRVATSKI 22

MAGYAR 29

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.

Общо описание (фиг. 1)

- 1** Приставка за двоен вълнов масаж
- 2** Капаче за чувствителни зони
- 3** Епилиращи дискове
- 4** Епилираща глава
- 5** Бутон за вкл./изкл.
 - натиснете веднъж за скорост II
 - натиснете два пъти за скорост I
 - натиснете три пъти за изключване
- 6** Светлина за зареждане (бяла) с индикация за изтощена батерия (червена)
- 7** Гнездо за малък жак
- 8** Адаптер
- 9** Торбичка за съхранение
- 10** Четка за ексфолиране
- 11** Четка за почистване

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Пазете адаптера сух.

Предупреждение

- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора с физическа, сетивна или умствена недостатъчност, а също и от лица без опит и познания, вкл. деца, ако са оставени без надзор и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Следете деца да не играят с уреда.
- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това е опасно.
- Не пъхайте материали със съдържание на метал в гнездото за захранване на уреда, за да избегнете късо съединение.

Внимание

- Този уред е предвиден само за отстраняване на косми от женско тяло по места под шията: подмишници, бикини линия и крака. Не го използвайте за никакви други цели.
- Зареждайте до край уреда на всеки 3-4 месеца, дори когато не сте го използвали продължително време.
- За да избегнете повреди и наранявания, дръжте **работещия** уред (с или без приставка) далече от косата, веждите, миглите; от дрехи, влакна, върви, четки и др.

- Не използвайте уреда и четката за ексфолиране върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- От хигиенни съображения, уредът и четката за ексфолиране трябва да се използват само от едно лице.
- При първите няколко използвания на епилатора кожата ви може малко да се зачерви и възпали. Това явление е абсолютно нормално и бързо ще изчезне. Като използвате уреда по-често, кожата ви ще свикне с епилацията, възпалението ще намалее, а наново поникналите косми ще станат по-тънки и по-меки. Ако възпалението не изчезне до три дни, съветваме ви да се консултирате с лекар.
- Не използвайте епилиращата глава, приставките или четката за ексфолиране, ако са повредени или счупени, тъй като това може да доведе до нараняване.
- Не мийте уреда с вода, по-гореща от нормалното за душ (макс. 40°C).
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте уреда при температури между 10°C и 30°C.
- Когато зареждате уреда, проверете дали в контакта има ток. При изключване на осветлението на шкафче с огледало над мивка е възможно да се прекъсва захранването към контакта в шкафчето или контакта за самообръсначка.
- Не използвайте масла за вана или душ, когато епилирате във мокра среда, тъй като това може да доведе до сериозно възпаление на кожата.
- Максимално ниво на шума: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$

Съответствие със стандартите

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Общи положения



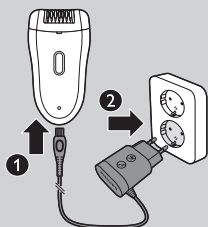
- Този символ означава, този уред е подходящ за употреба във ваната или под душа, както и за измиване под течаща вода.
- По съображения за безопасност, този уред може да работи само на батерия.
- Адаптерът е съоръжен с автоматичен селектор на напрежение и е подходящ за напрежения на мрежата от 100 до 240 волта.

Подготовка за употреба

Зареждане

Зареждането на епилатора отнема около 1 час. Когато епилаторът е зареден напълно, той може да осигури до 30 минути работа без кабел.

- 1** Изключвайте уреда, преди да го заредите. След това го включете в контакт на стената.



- Индикаторът за зареждане мига в бяло, за да покаже, че уредът се зарежда.



20 min.

- Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за зареждане свети в бяло за 20 минути, след което се изключва.

Батерията е със слаб заряд или изтощена

- Когато батерията е почти изтощена, индикаторът за зареждане започва да мига в червено. Когато това стане, батерията все още има достатъчно заряд за няколко минути работа.
- Когато батерията е напълно изтощена, индикаторът за зареждане свети в червено постоянно. За да заредите епилатора, вижте раздел "Зареждане" по-горе.

Използване на уреда

Почистете епилиращата глава и заредете уреда, преди да го използвате за пръв път.

Забележка: Не можете да използвате уреда, докато е включен в електрическата мрежа.

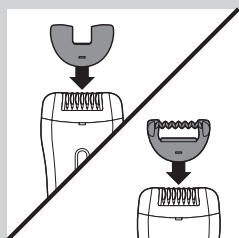
Съвети за епилацията

- **Мокра:** Ако нямате опит с епилацията, съветваме ви да започнете с епилиране върху мокра кожа, тъй като водата отпуска кожата и прави епилацията по-малко болезнена и по-нежна. Уредът е водоустойчив и може да се използва безопасно във ваната или под душа.

Съвет: Ако желаете, може да използвате обикновен душ гел или пяна.

- **Суха:** Ако правите суха епилация, тя се прави по-лесно непосредствено след като сте взели вана или душ. Кожата ви трябва да е напълно суха, преди да започнете епилацията.
- **Общо:** Кожата трябва да е чиста и неомазнена. Не нанасяйте никакъв крем върху кожата преди епилацията.
- **Общо:** Съветваме ви да правите епилацията вечер преди лягане, тъй като раздразнението на кожата обикновено изчезва до сутринта.
- **Общо:** Епилацията е по-лесна и удобна, когато космите са с дължина 3-4 мм. Ако са по-дълги, препоръчваме първо да ги избърснете и след 1 или 2 седмици да епилирате по-късите повторно поникнали косми.

Епилация



Забележка: Ако нямате опит с епилацията, започнете с приставката за двоен вълнов масаж, за да намалите усещането за изкубване при епилацията. Тази приставка е предназначена само за епилация на краката.

Забележка: Когато епилирате подмишниците и бикини линията, използвайте капачето за чувствителни зони, което намалява броя на активните епилиращи дискове.

1 Сложете приставката върху епилиращата глава.

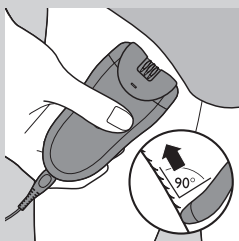
2 Натиснете еднократно бутона вкл./изкл., за да включите уреда.

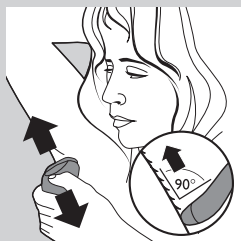
Уредът започва да работи на скорост II, която е най-ефективната скорост за епилация.

Забележка: Ако искате да използвате скорост I, натиснете още веднъж бутона за вкл./изкл. Скорост I е подходяща за места със слабо окосмяване, труднодостъпни места и места, в които космите са непосредствено под кожата, например коленете и глезените.

3 Изпънете кожата със свободната си ръка, за да се изправят космите. Поставете епилиращата глава върху кожата под ъгъл 90°, като бутонът за вкл./изкл. сочи в посоката, в която ще движите уреда.

- Епилирайте бикини линията, както е показано на фигурата.

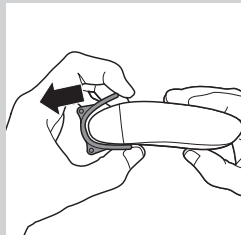




- Епилирайте подмишниците, както е показано на фигурата.

4 Движете уреда бавно по кожата, срещу посоката на растежа на космите, като същевременно оказвате лек натиск.

5 Натиснете бутона за вкл./изкл. за трети път, за да изключите уреда.



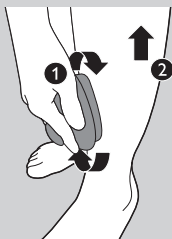
6 Свалете приставката с издърпване от уреда.

Съвет: Когато епилирате подмишниците, използвайте малко обикновен душ гел за по-добро плъзгане.

Съвет: За да успокоите кожата, съветваме ви да нанесете овлажняващ крем веднага или няколко часа след епилацията. За подмишниците използвайте нежен дезодорант.

Използване на четката за ексфолиране

- Можете да използвате четката за ексфолиране суха или влажна, за да отстраните мъртвите кожни клетки деликатно и без остатък. Правете нежни кръгови движения с четката за ексфолиране, за да постигнете нежен ексфолиращ ефект. Това помага за предотвратяване на врастването на косми и оставя кожата ви гладка, нежна и освежена.
- Използвайте четката за ексфолиране един ден преди и два дни след епилацията. След това я използвайте 2-3 пъти седмично. Ексфолирайте кожата на краката с нежни кръгови движения, започвайки от глезените.



Забележка: Когато използвате четката за ексфолиране на суха кожа, не използвайте ексфолиращ крем, гел или пяна.

Съвет: За да предпазите кожата си от изсушаване, като правило я овлажнявайте ежедневно с овлажняващ крем по ваш избор.

Не използвайте четката за ексфолиране веднага след епилация, тъй като това може да засили евентуалното раздразнение на кожата, причинено от епилатора.

Защита срещу прегряване

Тази функция помага срещу прегряване на уреда.

Забележка: За да не се стигне до прегряване на епилатора, не го притискайте твърде силно към кожата. Епилаторът работи най-добре, когато го движите по кожата, без да упражнявате никакъв натиск.

Ако защитата срещу прегряване е активирана, уредът се изключва автоматично и индикаторът за зареждане мига в червено за 30 секунди. Можете да изключите задействалата защита срещу прегряване, като оставите уреда да се охлади и го включите отново.

Забележка: Ако индикаторът за зареждане започне да мига в червено отново, уредът не се е охладил напълно.

Защита срещу претоварване

Ако притиснете твърде силно епилиращата глава към кожата или когато епилиращите дискове на епилиращата глава бъдат блокирани (напр. от дреха и др.), уредът спира и индикаторът за зареждане мига в червено в продължение на 5 секунди.

Завъртете с палец епилиращите дискове, докато премахнете това, което блокира епилиращите дискове.

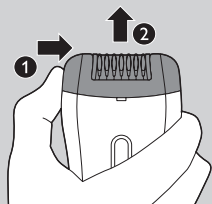
Почистване и поддръжка

Никога не използвайте за почистване на уреда фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Винаги пазете адаптера сух. Никога не го потапяйте във вода и не го мийте с течаща вода.

- При необходимост почистете адаптера с четката за почистване или със суха кърпа.
- След всяко използване на мокро, почиствайте уреда подробно с вода, за да гарантирате оптимална работа.

Почистване на уреда



- 1** Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- 2** Свалете приставката от епилиращата глава.
- 3** Натиснете епилиращата глава надясно (1) и я свалете от уреда (2).

Забележка: Не се опитвайте да вадите епилиращите дискове от епилиращата глава.



- 4** Почистете космите с четката за почистване.
- 5** Изплакнете всички части с течаща вода и ги изтръскайте от водата.

Забележка: Уверете се, че всички части са напълно сухи, преди да сглобите отново уреда.

Почистване на четката за ексфолиране

- 1** Изплакнете четката за ексфолиране с течаща вода и ако е необходимо - с малко сапун или душ-гел, и я оставете да изсъхне, преди да я приберете за съхранение.

Замяна

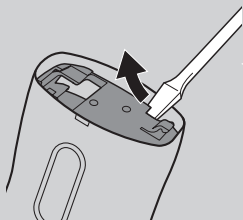
Ако трябва да замените част или искате да закупите допълнителна част, обърнете се към търговец на уреди на Philips или посетете www.philips.com/shop. Ако имате проблеми с намирането на частите, се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна.

Опазване на околната среда

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.

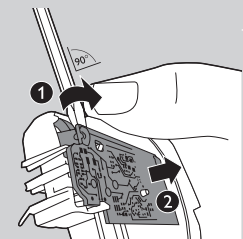


- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които замърсяват околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Изхвърляйте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, безопасен за околната среда.

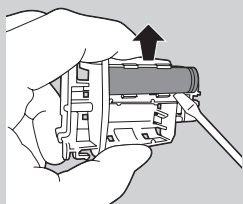
Изваждане на акумулаторната батерия

- 1** Изключете уреда от адаптера. Оставете го да работи, докато батерията се изтощи докрай.

- 2** Свалете бръснещата глава от уреда с отвертка.



- 3** Пъхнете отвертката в малкия прорез на печатната платка, обозначен със стрелка (1). Натиснете отвертката надолу, докато част от печатната платка се отчупи (2).



4 Отделете акумулаторната батерия от уреда с отвертката.

Внимание: Внимавайте, планките на батерията са остри.

Не се опитвайте да поставите отново акумулаторната батерия.

Не свързвайте повече уреда към мрежата, след като акумулаторната батерия е вече извадена.

Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от информация, например за замяна на приставка, или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com/support или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта. Ако във вашата държава няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- 1** Dvojitý nástavec pro střídavou masáž
- 2** Nástavec pro citlivé oblasti
- 3** Epilační kotoučky
- 4** Epilační hlava
- 5** Vypínač
 - jedním stisknutím nastavíte rychlost II
 - dvěma stisknutími nastavíte rychlost I
 - třemi stisknutími přístroj vypnete
- 6** Kontrolka nabíjení (bílá) s indikací vybitého akumulátoru (červená)
- 7** Zásuvka pro malou zástrčku
- 8** Adaptér
- 9** Pouzdro pro uchovávání
- 10** Peelingový kartáč
- 11** Čisticí kartáč

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Adaptér udržujte v suchu.

Upozornění

- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Nezasouvajte do zásuvky určené pro zástrčku přístroje žádné kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu.

Upozornění

- Tento přístroj je určen k odstraňování ženských chloupků z částí těla od krku dolů: z podpaží, linie třísel a nohou. Nepoužívejte ho k jiným účelům.
- Přístroj zcela nabijte každé 3 až 4 měsíce, i pokud zařízení nebudete delší dobu používat.
- Abyste předešli případnému poškození nebo zranění (s nástavci i bez nich), dbejte na to, aby přístroj **v provozu** nebyl v blízkosti vlasů, řas, obočí, tkanin, kabelů, kartáčů apod.

- Nepoužívejte přístroj a peelingový kartáč, pokud je pokožka podrážděná nebo pokud máte varikózní žilky, pupínky nebo mateřská znaménka (s chloupkem), případně zraněná místa. O možnosti používání přístroje se nejprve poraďte se svým lékařem. Osoby se zhoršeným imunitním systémem nebo osoby, které trpí mellitem, hemofilii nebo deficitem imunity by se rovněž měly nejdříve poradit se svým lékařem.
- Z hygienických důvodů by přístroj a peelingový kartáč měla používat pouze jedna osoba.
- Po prvních epilacích může vaše pokožka mírně zčervenat a jevit určité podráždění. Tento jev je zcela normální a zakrátko zmizí. Po několika epilacích si na tento způsob odstraňování chloupků vaše pokožka zvykne, její podráždění se zmírní a nové chloupky budou dorůstat tenčí a jemnější. Kdyby podráždění pokožky do tří dnů nezmizelo, poraďte se se svým lékařem.
- Epilační hlavu ani peelingový kartáč nepoužívejte, pokud jsou poškozené či rozbité, mohlo by dojít k zranění.
- Přístroj neomývejte vodou s teplotou vyšší, než je teplota koupele (max. 40 °C).
- Přístroj nabíjejte, uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 30 °C.
- Když přístroj nabíjíte, ujistěte se, že je zásuvka pod proudem. Zásuvky umístěné v koupelnových skříňkách nad umyvadlem nebo jinde v koupelně mohou být často odpojeny, pokud je osvětlení vypnuto.
- Při epilaci v mokřem prostředí nepoužívejte sprchové nebo koupelové oleje, mohlo by tak dojít k vážnému podráždění pokožky.
- Maximální hladina hluku: $L_c = 76 \text{ dB (A)}$

Soulad s normami

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Obecné informace

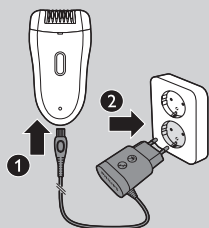


- Přístroj s tímto symbolem je vhodný pro použití při koupeli nebo sprchování a lze jej omývat pod tekoucí vodou.
- Přístroj lze užívat z bezpečnostních důvodů pouze bez napájení.
- Přístroj je vybaven automatickým voličem napětí; je vhodný do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 voltů.

Příprava k použití

Nabíjení

Nabití epilátoru trvá přibližně 1 hodinu. Při plném nabití epilátor pracuje bez připojení k síti až 30 minut.



- 1** Před nabíjením přístroj vypněte, a poté jej zapojte do zásuvky.



- Kontrolka nabíjení bliká bíle, což indikuje, že se přístroj nabíjí.



- Při plném nabití akumulátoru začne indikátor nabíjení bíle svítit po dobu 20 minut a potom zhasne.

Slabý nebo zcela vybitý akumulátor

- Když je akumulátor téměř vybitý, indikátor nabíjení začne blikat červeně. V takovém případě bude mít akumulátor stále dostatek energie na několik minut provozu.
- Jakmile je akumulátor zcela vybitý, indikátor nabíjení začne nepřetržitě červeně svítit. Informace o nabíjení epilátoru naleznete ve výše uvedené části „Nabíjení“.

Použití přístroje

Před prvním použitím přístroje očistěte hlavu epilátoru a nabijte zařízení na maximum.

Poznámka: Přístroj nelze používat, pokud je připojen do sítě.

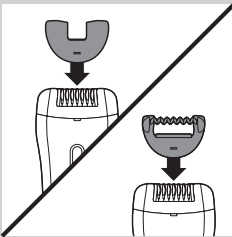
Tipy pro epilaci

- **Za mokra:** Pokud zatím nemáte zkušenosti s epilací, začněte spíše na mokré pokožce, protože voda uvolňuje pokožku a epilace je pak méně bolestivá a jemnější. Přístroj je voděodolný a lze jej bez obav používat ve sprše nebo ve vaně.

Tip: S přístrojem můžete používat svůj sprchový gel nebo pěnu.

- **Za sucha:** Epilace je snazší po vykoupání nebo po osprchování. Dbejte však na to, aby byla pokožka před začátkem epilace zcela suchá.
- **Obecné:** Vaše pokožka musí být čistá a nesmí na ni být nanesena žádná mast ani krém. Těsně před epilací neaplikujte žádný krém.
- **Obecné:** Doporučujeme provádět epilaci večer před uložením ke spánku. V průběhu noci se podráždění pokožky zklidní.
- **Obecné:** Epilace je nejlepší a nejpohodlnější při délce chloupků 3–4 mm. Pokud jsou delší, doporučujeme, abyste se nejdříve oholili a rostoucí kratší chloupky epilovali znovu po jednom až dvou týdnech.

Epilace



Poznámka: Pokud provádíte epilaci poprvé, začněte epilovat pomocí dvojitého nástavce pro střídavou masáž, abyste zmírnili pocit tahání. Tento nástavec je určen pouze pro epilaci nohou.

Poznámka: Chcete-li epilovat podpaží nebo linii třísel, použijte nástavec pro citlivé oblasti, který snižuje počet aktivních epilačních kotoučků.

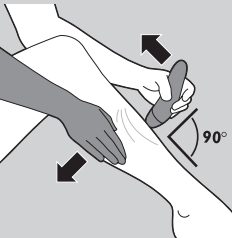
1 Nasadíte nástavec na epilační hlavici.

2 Stisknutím vypínače přístroj zapnete.

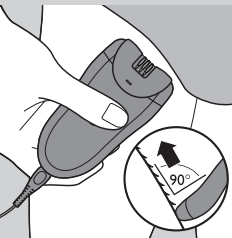
► Přístroj se spustí rychlostí II, která je pro epilaci nejvhodnější.

Poznámka: Chcete-li použít rychlost I, stiskněte vypínač podruhé. Rychlost I je vhodná pro oblasti s menší hustotou chloupků. Tuto rychlost zvolte též pro hůře dostupná místa a pro oblasti, kde jsou kosti těsně pod pokožkou, například kolena nebo kotníky.

3 Volnou rukou napínáte pokožku tak, aby se chloupky napřímily. Přiložte epilační hlavu kolmo na pokožku tak, aby vypínač směřoval tam, kam budete přístrojem pohybovat.



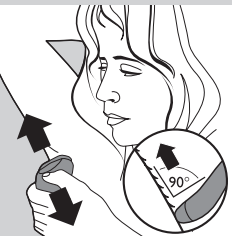
- Oblast třísel epilujte tak, jak je naznačeno na obrázku.

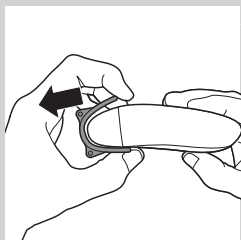


- Oblast podpaží epilujte tak, jak je naznačeno na obrázku.

4 Přístrojem zvolna pohybujte po pokožce proti směru růstu chloupků a jemně jej přitlačte.

5 Pokud stisknete vypínač potřetí, přístroj vypnete.





6 Stažením z přístroje sejměte nástavec.

Tip: Při epilaci podpaží použijte trochu běžného sprchového gelu. Dosáhnete tak lepšího klouzání.

Tip: Pro uvolnění pokožky doporučujeme okamžitě nebo pár hodin po epilaci aplikovat zvláčňující krém.

Použití peelingového kartáče

- Peelingový kartáč lze použít suchý nebo vlhký k jemnému a úplnému odstranění mrtvých buněk pokožky. Jemnými krouživými pohyby peelingovým kartáčem dosáhnete hebkého peelingového efektu. Zabrání tak zarůstání chloupků a získáte hladkou, hebkou a svěží pokožku.
- Pokožku ošetřete peelingovým kartáčem den nebo dva po epilaci. Poté jej používejte 2-3krát týdně. Peeling nohou provádějte jemnými, krouživými pohyby a začínejte u kotníků.

Poznámka: Pokud peelingový kartáč použijete na suchou pokožku, nepoužívejte peelingové krémy, gely ani pěny.

Tip: Chcete-li zabránit suché pokožce, zvlhčujte ji denně preferovaným zvláčňujícím krémem.

Peelingový kartáč nepoužívejte ihned po epilaci, můžete tak zvýšit podráždění způsobené epilátorem.

Ochrana přehřátí

Tato funkce pomáhá předejít přehřátí zařízení.

Poznámka: Chcete-li předejít přehřátí epilátoru, netlačte přístroj na pokožku příliš velkou silou. Epilátor funguje nejlépe, pokud jím pokožku přejíždíte bez přitlačování.

Pokud je funkce ochrany přehřátí aktivní, přístroj se automaticky vypne a kontrolka nabíjení bliká 30 sekund.

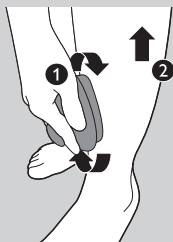
Pokud přístroj necháte vychladnout a znovu jej zapnete, restartujete funkci ochrany přehřátí.

Poznámka: Pokud začne kontrolka nabíjení znovu blikat červeně, přístroj ještě dostatečně nevychladl.

Ochrana proti přetížení

Pokud přitlačíte epilační hlavu na pokožku příliš silně nebo pokud dojde k zablokování epilačních kotoučků na epilační hlavě (např. oblečením apod.), zařízení se zastaví a kontrolka nabíjení bude blikat 5 sekund.

Palcem otáčejte epilačními kotoučky, dokud se vám nepodaří odstranit překážku blokující epilační kotoučky.



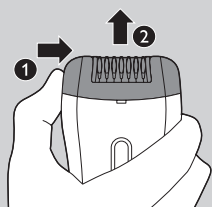
Čištění a údržba

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

Adaptér musí být vždy suchý. Nikdy jej neoplachujte vodou ani nevkládějte do vody.

- Pokud je potřeba, vyčistěte adaptér pomocí čisticího kartáčku nebo suchého hadříku.
- Po každém použití za mokra omyjte důkladně přístroj vodou pro zajištění optimálního výkonu.

Čištění přístroje



- 1** Přístroj vypněte a odpojte od sítě.
- 2** Sejměte nástavec z epilační hlavy.
- 3** Zatlačte epilační hlavu doprava (1) a vyjměte ji z přístroje (2).

Poznámka: Nikdy se nepokoušejte z epilační hlavičky vyjmát epilační kotoučky.



- 4** Chloupky z přístroje odstraňte přiloženým kartáčkem.
- 5** Všechny části přístroje opláchněte pod tekoucí vodou a vytřepajte přebytečnou vodu.

Poznámka: Než přístroj znovu složíte dohromady, zkontrolujte, zda jsou všechny součásti dokonale suché.

Čištění peelingového kartáče

- 1** Peelingový kartáč opláchněte vodou, v případě potřeby i pomocí mýdla nebo sprchového gelu, a před uložením jej nechte vyschnout.

Výměna

Pokud potřebujete vyměnit některý z dílů nebo chcete zakoupit další díl, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo na internetové stránky www.philips.com/shop. Máte-li problém některý díl sehnat, kontaktujte prosím středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

Životní prostředí

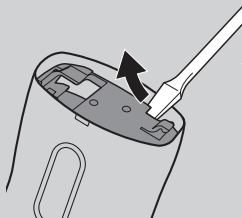


- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.



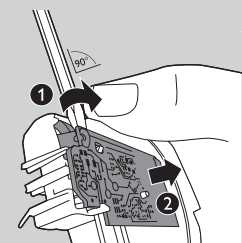
- Vestavěný akumulátor obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před vyhozením přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte akumulátor. Akumulátor odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro akumulátory. Nedaří-li se vám akumulátor vyjmout, můžete přístroj zanést do servisního střediska společnosti Philips. Zaměstnanci centra akumulátor výjmou a zajistí jeho bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí akumulátoru

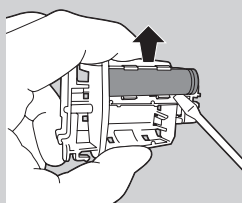


- 1 Odpojte přístroj od adaptéru. Přístroj nechte v provozu, dokud se akumulátor zcela nevybijí.

- 2 Sejměte epilační hlavu a otevřete přístroj pomocí šroubováku.



- 3 Vložte šroubovák do malé drážky na tištěném obvodu, označené šipkou (1). Zatlačte šroubovákem, dokud se části tištěného obvodu nepřeruší (2).



- 4 Akumulátor z přístroje vyjměte pomocí šroubováku.

Upozornění: Pozor, pásky od akumulátoru jsou ostré.

Nepokoušejte se akumulátor vyměnit.

Po vyjmutí akumulátoru z holicího strojku nepřipojujte přístroj znovu k síti.

Záruka a servis

Pokud budete mít jakýkoli problém, budete potřebovat více informací, náhradní díly nebo doplňky, navštivte web společnosti Philips www.philips.com/support nebo se obraťte na místní středisko péče o zákazníky společnosti Philips. Telefonní číslo naleznete na záručním listu s celosvětovou platností. Pokud ve vaší zemi není středisko péče o zákazníky, navštivte místní pobočku společnosti Philips.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: www.philips.com/welcome.

Opći opis (Sl. 1)

- 1** Dodatak za masažu s dvostrukim valovitim valjcima
- 2** Kapica za osjetljivo područje
- 3** Epilacijski diskovi
- 4** Epilacijska glava
- 5** Gumb za uključivanje/isključivanje
 - jednom pritisnite za brzinu II
 - dvaput pritisnite za brzinu I
 - triput pritisnite za isključivanje
- 6** Indikator punjenja (bijeli) s indikatorom koji naznačuje da je baterija pri kraju (crveni)
- 7** Utičnica za mali utikač
- 8** Adapter
- 9** Torbica za spremanje
- 10** Četka za piling
- 11** Četkica za čišćenje

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Pazite da adapter uvijek bude suh.

Upozorenje

- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Nemojte umetati predmete koji sadrže metal u utičnicu za utikač aparata kako biste izbjegli kratke spojeve.

Oprez

- Aparat je namijenjen isključivo uklanjanju dlačica sa ženskog tijela na područjima ispod vrata: ispod pazuha, na preponama i nogama. Ne koristite ga u druge svrhe.
- Potpuno napunite aparat svaka 3 - 4 mjeseca, čak i ako ga duže vrijeme ne koristite.
- Kako biste izbjegli oštećenja i ozljede, **uključeni** aparat (s nastavcima ili bez njih) držite dalje od kose, obrva, trepavica, odjeće, niti, traka, četki itd.

- Aparat i četku za piling nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom. Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficijencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- Iz higijenskih razloga aparat i četku za piling trebala bi koristiti samo jedna osoba.
- Nakon prvih nekoliko uporaba epilatora može se pojaviti slabije crvenilo i nadraženosť kože. Ta pojava je sasvim normalna i brzo nestaje. Češćom uporabom aparata koža se navikava na epilaciju, nadraženosť se smanjuje, a izrasle dlačice postaju tanje i mekše. Ako nadraženosť ne nestane unutar tri dana, savjetujemo da se obratite liječniku.
- Glavu za epilaciju, dodatke i četku za piling nemojte koristiti ako su oštećeni ili polomljeni jer to može uzrokovati ozljedu.
- Aparat nemojte čistiti vodom čija je temperatura viša od temperature vode za tuširanje (najviše 40°C).
- Aparat punite, koristite i odlazite pri temperaturama između 10°C i 30°C.
- Prilikom punjenja aparata provjerite je li utičnica pod naponom. Napajanje utičnica u toaletnim ormarićima iznad umivaonika ili utičnica za aparate za brijanje u kupaonici može se prekinuti kada se ugasi svjetlo.
- Prilikom epilacije u vlažnim uvjetima nemojte koristiti ulja za kupanje ili tuširanje jer to može ozbiljno nadražiti kožu.
- Maksimalna razina buke: $L_c = 76 \text{ dB (A)}$

Sukladnost sa standardima

Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete pravilno i u skladu s ovim uputama, prema dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za korištenje.

Općenito

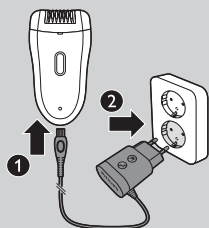


- Ovaj simbol naznačuje da je aparat pogodan za korištenje prilikom kupanja ili tuširanja te da se može prati pod mlazom vode.
- Iz sigurnosnih razloga aparat se može koristiti samo bežično.
- Adapter je opremljen mehanizmom za automatski odabir napona i odgovara mu napon od 100 do 240 V.

Priprema za korištenje

Punjenje

Punjenje epilatora traje oko 1 sat. Potpuno napunjen epilator može se bežično koristiti do 30 minuta.



1 Isključite aparat prije punjenja. Zatim ga ukopčajte.



Indikator punjenja bljeska bijelo, što znači da se aparat puni.



20 min.

Kada se baterija potpuno napuni, indikator punjenja neprestano svijetli bijelom bojom 20 minuta i zatim se isključuje.

Baterija je pri kraju ili prazna

- Prije nego što se baterija potpuno isprazni indikator punjenja početi će bljeskati crveno. Kada se to dogodi, baterija još uvijek ima dovoljno energije za nekoliko minuta epilacije.
- Kada se baterija potpuno isprazni, indikator punjenja početi će svijetliti crveno. Kako biste napunili epilator, pogledajte odjeljak "Punjenje" iznad.

Korištenje aparata

Prije prvog korištenja očistite epilacijsku glavu i potpuno napunite aparat.

Napomena: Aparat se ne može koristiti dok je priključen na napajanje.

Savjeti za epilaciju

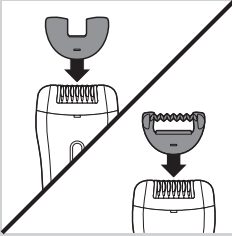
- **Epilacija vlažne kože:** ako dosad niste koristili epilator, savjetujemo da epilaciju započnete na vlažnoj koži jer voda opušta kožu i čini epilaciju nježnijom i manje bolnom. Aparat je voodootporan i može se sigurno koristiti pod tušem ili u kadi.

Savjet: Ako želite, možete koristiti gel ili pjenu za brijanje koju inače koristite.

- **Epilacija suhe kože:** ako epilator koristite na suhoj koži, epilacija je jednostavnija neposredno nakon kupanja ili tuširanja. Pazite da vam koža bude potpuno suha prije no što počnete s epilacijom.

- **Općenito:** pazite da vam koža bude čista i nemasna. Prije epilacije na kožu nemojte nanositi nikakve kreme.
- **Općenito:** savjetujemo da se epilirate navečer prije odlaska u krevet jer nadraženosť kože obično nestaje preko noći.
- **Općenito:** epilacija je jednostavnija i ugodnija kada je duljina dlačica 3 - 4 mm. Ako su dlačice dulje, preporučujemo da ih najprije obrijete, a zatim nakon 1 ili 2 tjedna epilirate kraće dlačice koje izrastu.

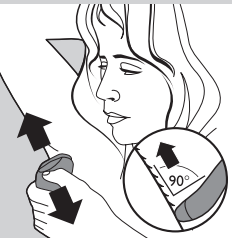
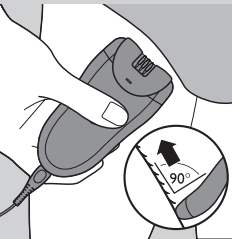
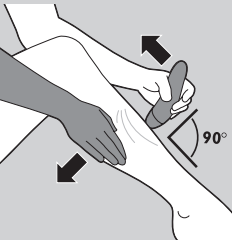
Epilacija



Napomena: Ako se dosad niste epilirali, epilaciju počnite koristeći dodatak za masažu s dvostrukim valovitim valjcima kako biste smanjili osjećaj povlačenja koji epilacija uzrokuje. Taj dodatak namijenjen je samo za epilaciju nogu.

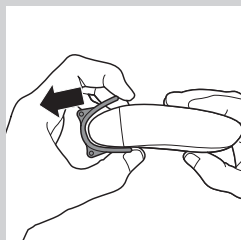
Napomena: Za epilaciju pazuha i bikini zone koristite kapicu za osjetljiva područja koja smanjuje broj aktivnih epilacijskih diskova.

- 1** Dodatak stavite na epilacijsku glavu.
 - 2** Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.
 - ▶ Aparat će početi raditi na brzini II koja je najučinkovitija za epilaciju.
- Napomena: Ako želite koristiti brzinu I, ponovo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. Brzina I prikladna je za područja na kojima nema mnogo dlačica, područja koja nisu lako dostupna te područja na kojima se kosti nalaze odmah ispod kože, poput koljena i gležnjeva.*
- 3** Slobodnom rukom rastegnite kožu kako bi dlačice stajale uspravno. Epilacijsku glavu postavite na kožu pod kutom od 90° tako da je gumb za uključivanje/isključivanje okrenut u smjeru u kojem ćete aparat pomicati.
- Bikini zonu epilirajte na način prikazan na slici.



- Područja ispod pazuha epilirajte na način prikazan na slici.

- 4** Aparat uz lagani pritisak polako pomičite preko kože u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
- 5** Treći put pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat.



6 Skinite nastavak povlačenjem s aparata.

Savjet: Prilikom epilacije pazuha upotrijebite malu količinu gela za tuširanje koji inače koristite kako biste osigurali bolje klizenje.

Savjet: Kako biste opustili kožu, savjetujemo vam da hidratantnu kremu nanesete neposredno ili nekoliko sati nakon epilacije. Za područje pazuha koristite blagi dezodorans bez alkohola.

Korištenje četke za piling

- Četku za piling možete koristiti suhu ili vlažnu kako biste nježno i temeljito uklonili mrtve stanice kože. Četkom za piling radite nježne kružne pokrete kako biste pilingom postigli efekt meke kože. Na taj način spriječit ćete urastanje dlaka, a vaša će koža biti glatka, meka i sjajna.
- Četku za piling na koži koristite jedan dan prije i dva dana nakon epilacije. Nakon toga koristite je 2-3 puta tjedno. Kada je koristite na nogama, radite lagane kružne pokrete počevši od gležnjeva.

Napomena: Ako četku za piling koristite na suhoj koži, nemojte koristiti kreme, gelove i pjene za piling.

Savjet: Kako vaša koža općenito ne bi bila suha, svakodnevno nanosite omiljenu hidratantnu kremu.

Četku za piling nemojte koristiti odmah nakon epilacije jer na taj način možete pogoršati eventualnu iritaciju kože koja je nastala epilacijom.

Zaštita od pregrijavanja

Ova funkcija pomaže u sprječavanju pregrijavanja aparata.

Napomena: Kako se epilator ne bi pregrijao, nemojte ga previše snažno pritiskati na kožu. Epilator najbolje radi kada ga pomičete kožom bez ikakvog pritiska.

Ako se aktivira zaštita od pregrijavanja, aparat će se automatski isključiti, a indikator punjenja bljeska crveno 30 sekundi.

Zaštitu od pregrijavanja možete ponovo postaviti tako da ostavite aparat da se ohladi i zatim ga ponovo uključite.

Napomena: Ako indikator punjenja počne ponovo bljeskati crveno, aparat se još nije potpuno ohladio.

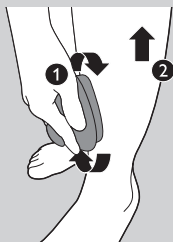
Zaštita od preopterećenja

Ako epilacijsku glavu prejako pritisnete na kožu ili ako se epilacijski diskovi epilacijske glave blokiraju (npr. odjećom itd.), aparat će se isključiti, a indikator punjenja će bljeskati 5 sekundi.

Palcem okrećite epilacijske diskove dok ne budete u mogućnosti ukloniti uzrok blokade.

Čišćenje i održavanje

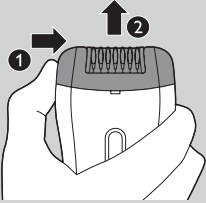
Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.



Adapter uvijek mora biti suh. Nikada ga ne ispirite pod mlazom vode i ne uranjajte ga u vodu.

- Ako je potrebno, adapter očistite četkom za čišćenje ili suhom krpom.
- Nakon svakog korištenja u vlažnim uvjetima temeljito očistite aparat vodom kako biste osigurali optimalne radne značajke.

Čišćenje uređaja



- 1** Isključite i iskopčajte aparat.
- 2** Skinite nastavak s epilacijske glave.
- 3** Epilacijsku glavu pomaknite udesno (1) i skinite je s aparata (2).

Napomena: Nikada ne pokušavajte odvojiti epilacijske diskove od epilacijske glave.



- 4** Uklonite ostatke dlačica pomoću četkice za čišćenje.
- 5** Sve dijelove isperite pod mlazom vode i stresite višak vode.

Napomena: Prije ponovnog sastavljanja aparata provjerite jesu li svi dijelovi potpuno suhi.

Čišćenje četke za piling

- 1** Četku za piling isperite pod mlazom vode, ako je potrebno upotrijebite sapun ili gel za tuširanje te ostavite da se osuši prije no što je spremite.

Zamjena dijelova

Ako trebate zamijeniti dio ili želite kupiti dodatni dio, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips ili posjetite www.philips.com/shop. Ako imate problema pri nabavi dijelova, kontaktirajte centar za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj državi.

Zaštita okoliša

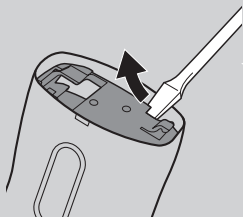


- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.

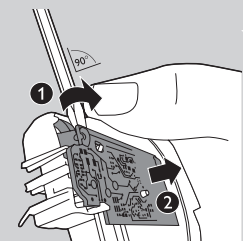


- Ugrađena baterija s mogućnošću punjenja sadrži tvari štetne za okoliš. Uvijek izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predajte na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako prilikom vađenja baterije naiđete na poteškoće, možete odnijeti aparat u ovlaštenu servisni centar tvrtke Philips, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu.

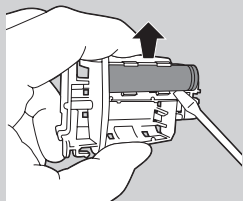
Vađenje baterije s mogućnošću punjenja



- 1** Iskopčajte aparat iz adaptera. Ostavite aparat da radi dok se baterija potpuno ne isprazni.
- 2** Odvojite epilacijsku glavu i otvorite aparat pomoću odvijača.



- 3** Umetnite odvijač u mali otvor na ploči sa sklopom označen strelicom (1). Pritisnite odvijač dok se dijelovi ploče ne odlome (2).



- 4** Pomoću odvijača izvadite punjivu bateriju iz aparata.

Oprez: Budite oprezni, stranice baterija su vrlo oštre.

Ne pokušavajte zamijeniti punjivu bateriju.

Nakon vađenja baterije nemojte priključivati aparat za brijanje u zidnu utičnicu.

Jamstvo i servis

Ako imate problem, trebate informaciju ili zamjenske dijelove te ako želite kupiti dodatne dijelove, posjetite web-mjesto tvrtke Philips www.philips.com/support ili se obratite centru za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj državi. Telefonski broj pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu. Ako u vašoj državi nema centra za korisničku podršku, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Bevezetés

Gratulálunk a termék megvásárlásához és üdvözljük a Philips világában! Annak érdekében, hogy a Philips által kínált lehetőségeket a lehető legteljesebb mértékben igénybe vehesse, regisztrálja a terméket a www.philips.com/welcome oldalon.

Általános leírás (ábra 1)

- 1** Masszírozó tartozék kettős hullámmal
- 2** Precíziós sapka az érzékeny területekhez
- 3** Epilálótárcsák
- 4** Epilálófej
- 5** Be-/kikapcsoló gomb
 - nyomja meg egyszer a II. sebességfokozathoz
 - nyomja meg kétszer az I. sebességfokozathoz
 - nyomja meg háromszor a készülék kikapcsolásához
- 6** Töltésjelző fény (fehér) alacsony akkumuláltsági szinttel (vörös)
- 7** Aljzat kis méretű dugaszhoz
- 8** Adapter
- 9** Tárolótáska
- 10** Hámlasztókefe
- 11** Tisztítókefe

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigázat!

- Tartsa szárazon az adaptert.

Figyelmeztetés

- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében ne helyezzen fémtartalmú anyagot a készülékcsatlakozó aljzatába.

Figyelmeztetés!

- A készülék kizárólag a nyak alatti női testszőrzet eltávolítására alkalmas, olyan területeken, mint a hónalj, bikinivonal és a láb. Ne használja semmilyen más célra.
- Minden 3-4 hónapban töltsen teljesen fel az akkumulátort, még akkor is ha hosszabb ideig nem használta a készüléket.
- A sérülés és anyagi kár megelőzése érdekében a **működő** (tartozékkal ellátott vagy anélküli) készüléket tartsa távol hajától, szemöldökétől, szempillájától, ruházatától, fonalaktól, vezetéktől, keféktől stb.

- Mielőtt gyulladt, visszértágulós, kiütéses, pattanásos, (szőrös) anyajegyes vagy sebhelyes bőrön használná a készüléket és a hámlasztókefét, kérje ki orvosa véleményét. Legyenült védekezőrendszerű, cukorbeteg, vérzékeny vagy immunhiányos személyek ugyancsak először orvosukkal beszéljék meg a készülék használatát.
- A készüléket és a hámlasztókefét higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- Az epilátor használatakor az első néhány alkalommal kissé pirossá, gyulladtá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, hamar megszűnő jelenség. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, az ingerlő hatás mérséklődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhábbak lesznek. Ha a bőrgyulladás nem szűnik meg három napon belül, akkor javasolt orvoshoz fordulni.
- Ne használja az epilálófejet, a tartozékokat vagy a hámlasztókefét, ha az sérült vagy törött, mert használatuk sérüléshez vezethet.
- Ne tisztítsa a készüléket melegebb vízzel, mint amilyet tusoláshoz használ (max. 40 °C).
- A készüléket 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten töltsé, tárolja és használja.
- Ellenőrizze, hogy a készülék töltése közben van-e feszültség a konnektorban. A fürdőszoba mosdóakagylója feletti tükrön lévő konnektor vagy a borotva konnektor gyakran feszültségmentessé válik, ha a világítást kikapcsolja.
- Vizes epilálás közben ne használjon fürdő- vagy tusolóolajokat, mert azok komoly bőrirritációhoz vezethetnek.
- Maximum zajszint: $L_c = 76 \text{ dB (A)}$

Szabványoknak való megfelelés

Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Általános információ

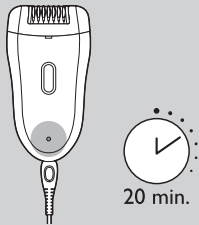
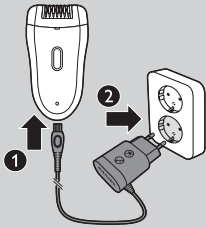


- Ez a jel arra utal, hogy a készüléket fürdés és tusolás közben is lehet használni, valamint folyó víz alatt tisztítani.
- Biztonsági okokból a készüléket csak vezeték nélkül lehet használni.
- Az adapter automatikus hálózati feszültségválasztóval van ellátva, így alkalmas 100-240 Volt hálózati feszültségre való csatlakoztatáshoz.

Előkészítés a használatra

Töltés

Az epilátor töltése körülbelül 1 órát vesz igénybe. Amikor az epilátor teljesen feltöltött állapotban van, vezeték nélküli működési ideje elérheti a 30 percet.



- 1** Töltés előtt kapcsolja ki a készüléket, majd csatlakoztassa a fali aljzathoz.

■ A töltésjelző fény fehéren villog, ha a töltés folyamatban van.

■ Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltésjelző fény 20 percig folyamatosan fehéren világít, majd kialszik.

Az akkumulátor feszültsége alacsony vagy lemerült

- Ha az akkumulátor töltési szintje alacsony, a töltésjelző fény vörösen kezd villogni. Ezután az akkumulátor még néhány percnyi működéshez elegendő energiát tartalmaz.
- Az akkumulátor teljes lemerülését folyamatosan világító vörös fény jelzi. Az epilátor feltöltéséhez lásd a fenti 'Töltés' részt.

A készülék használata

A készülék első használata előtt tisztítsa meg az epilálófejet, és töltsse fel teljesen a készüléket.

Megjegyzés: A készülék a tápellátásra csatlakoztatva nem használható.

Epilálási tippek

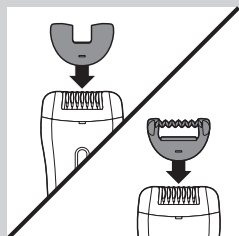
- **Vizes:** Ha először használja a készüléket, javasoljuk, hogy nedves bőrön próbálja ki, mert a víz megnyugtatja a bőrt, így az epilálás fájdalommentesebb és gyengédebb lesz. A készülék vízálló, és biztonságosan használható fürdőkádban vagy zuhany alatt.

Tipp: Ha szeretné, használhatja megszokott tusfürdőjét vagy borotvahabját.

- **Száraz:** Ha szárazon epilál, közvetlenül fürdés vagy zuhanyozás után tegye azt, mert akkor könnyebb a szőrtelenítés. Arra azonban ügyeljen, hogy bőre az epiláláskor teljesen száraz legyen.

- **Általános:** Ügyeljen arra, hogy bőre tiszta és zsírmentes legyen. Szőrtelenítés előtt ne kenjen bőrére semmilyen krémet.
- **Általános:** Azt tanácsoljuk, hogy este, lefekvés előtt epiláljon, mivel a bőr irritációja általában az éjszaka során megszűnik.
- **Általános:** Az epilálás könnyebb és kényelmesebb, ha a szőrszálak hosszúsága 3–4 mm körül van. Amennyiben azok hosszabbak, ajánljuk, hogy az adott részeket leborotválva, csak az 1-2 hét múlva újra megjelenő szőrszálakat epilálja majd.

Epilálás



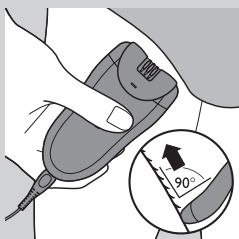
Megjegyzés: Amennyiben korábban még nem használt epilátort, javasoljuk, hogy a kettős hullámos masszírozó tartozékkal kezdje az epilálást, így csökkentheti az ezzel járó kellemetlen érzést. Ez a tartozék csak a láb epilálására alkalmas.

Megjegyzés: Bikinivonal vagy hónalj epilálásához az érzékeny területekhez alkalmazandó precíziós sapkát használja, ami csökkenti a működő epilálótárcsák számát.

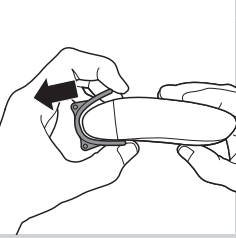
- 1** Illessze a tartozékot az epilálófejre.
- 2** A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
 A készülék II. sebességfokozaton kezd működni, ami az epilálás szempontjából a leghatékonyabb sebesség.

Megjegyzés: Ha az I. sebességfokozatot szeretné használni, nyomja meg másodszor is a be-/kikapcsoló gombot. Az olyan bőrfelületekhez, ahol kevés szőr nő, vagy nehéz hozzáférni, illetve ahol közvetlenül a bőr alatt csont van (pl. térd és boka), az I. sebességfokozat ajánlott.

- 3** Szabad kezével feszítse ki a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak. Helyezze az epilálófejet a bőrére 90°-os szögben úgy, hogy a be-/kikapcsoló gomb arrafelé mutasson, amerre a készüléket mozgatni fogja.
- Bikinivonalát szőrtelenítse az ábrán látható módon.



- Hónalját szőrtelenítse az ábrán látható módon.
- 4** A készüléket lassan, enyhén a bőrre nyomva mozgassa, a szőrnövekedési irányával szemben
- 5** A készülék kikapcsolásához nyomja meg háromszor a kikapcsoló gombot.

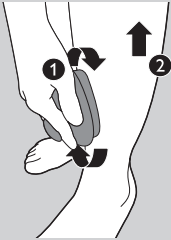


6 Húzza le a tartozékot a készülékről.

Tipp: A jobb csúszás érdekében a hónalj szőrtelenítéséhez használjon egy kis tusfürdőt.

Tipp: A bőr ellazításához használjon hidratáló krémet közvetlenül az epilálás után vagy azt követően pár órával. A hónalj epilálása után kímélő, alkoholmentes dezodort használjon.

A hámlasztókefe használata



- A hámlasztókefét nedvesen és szárazon is használhatja az elhalt hámsejtek gyengéd és alapos eltávolításához. Gyengéd hámlasztást érhet el, ha a hámlasztókefével körkörös mozdulatokat végez bőrén. Ez megakadályozza a szőrszálak benövését, és sima, bársonyos, üde bőrt kölcsönöz.
- Használja a hámlasztókefét egy nappal epilálás előtt és két nappal azután. Ezen kívül heti 2-3 alkalommal vegye igénybe. Finom, körkörös mozdulatokkal dörzsölje lábait a bokánál kezdve.

Megjegyzés: Ha száraz bőrön használja a hámlasztókefét, ne tegyen bőrre hámlasztókrémet, gél vagy habot.

Tipp: A bőr szárazságának elkerülése érdekében naponta kenje be bőrét kedvenc hidratáló testápolójával.

Ne használja a hámlasztókefét közvetlenül epilálás után, mivel ez növelheti az epilálást követő bőrirritáció veszélyét.

Túlmelegedés elleni védelem

Ez a funkció megakadályozza a készülék túlmelegedését.

Megjegyzés: Az epilátor túlmelegedésének elkerülése végett ne nyomja túl erősen az epilátort a bőréhez. Az epilátor működése akkor a leghatékonyabb, ha nyomás kifejtése nélkül húzza végig a bőrén.

Ha a túlmelegedés elleni védelem aktív, a készülék automatikusan kikapcsol, és a töltéssjelző fény 30 mp-en keresztül vörösen villog.

A túlmelegedés elleni védelem kikapcsolásához hagyja kihűlni a készüléket, majd kapcsolja be újra.

Megjegyzés: Ha a töltéssjelző fény ismét vörösen kezd villogni, a készülék még nem hűlt le teljesen.

Túlterhelésvédelem

Ha az epilálófejet túl erősen nyomja a bőréhez, vagy valami (például a ruhája) megakasztja az epilálófej epilátótárcsáit, a készülék leáll, és a töltéssjelző fény 5 másodpercig vörösen villog.

Forgassa hüvelykujjával a tárcsákat addig, amíg el nem tudja távolítani az epilátótárcsákat akadályozó tárgyat.

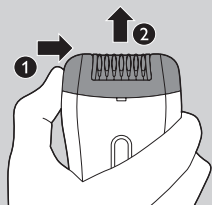
Tisztítás és karbantartás

A készülék tisztításához ne használjon dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).

Az adaptert tartsa szárazon. Soha ne öblítse le csap alatt és ne merítse vízbe.

- Ha szükséges, az adaptert a tisztítókefével vagy egy száraz ruhával tisztíthatja.
- Vizes használat után az optimális teljesítmény érdekében mindig tisztítsa meg alaposan a készüléket.

A készülék tisztítása



- 1** Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki hálózati csatlakozódugóját.
- 2** Távolítsa el a tartozékokat az epilálófejről.
- 3** Nyomja az epilálófejet jobb felé (1), és vegye le a készülékről (2).

Megjegyzés: Ne próbálja eltávolítani a tárcsákat az epilálófejről.



- 4** A meglazult szőrszálakat a tisztítókefével távolíthatja el.
- 5** Öblítse el csap alatt az összes részt, és rázza ki belőlük a felesleges vizet

Megjegyzés: Mielőtt összeszereli a készüléket, győződjön meg arról, hogy annak minden része teljesen száraz.

A hámlasztókefe tisztítása

- 1** A hámlasztókefét csap alatt öblítse el. Ha szükséges, használjon szappan vagy tusfürdőt is. Tárolás előtt hagyja megszáradni.

Csere

Ha ki szeretne cserélni egy alkatrészt, illetve újat szeretne vásárolni, akkor forduljon Philips márkakereskedőhöz, vagy látogasson el a www.philips.com/shop weboldalra. Ha az alkatrészek beszerzésével kapcsolatban probléma merül fel, forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához.

Környezetvédelem

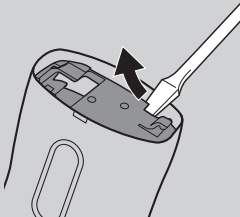


- A feleslegessé vált készüléket szelektív hulladékként kell kezelni. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.

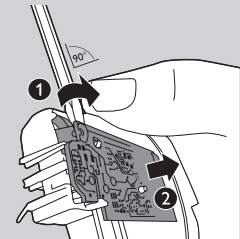


- A beépített akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. A készülék hivatalos gyűjtőhelyen leadása előtt vagy leselejtezésekor távolítsa el belőle az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort.

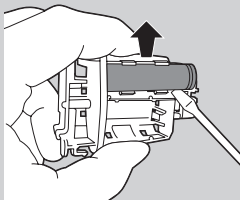
Az akkumulátor eltávolítása



- 1** Csatlakoztassa le a készüléket az adapterről. Működtesse a készüléket addig, míg az akkumulátor teljesen le nem merül.
- 2** Távolítsa el az epilálófejet a készülékről, majd egy csavarhúzóval nyissa ki.



- 3** Tegye a csavarhúzót a nyomtatott áramköri lap nyílással jelzett nyílásába (1). Nyomja a csavarhúzóval, amíg a nyomtatott áramköri lap részei letörnek (2).



- 4** A csavarhúzó segítségével feszítse ki az akkumulátort a készülékből.

Figyelmeztetés! Legyen óvatos, mert az akkumulátor szélei élesek.

Ne próbálja kicserélni az akkumulátort.

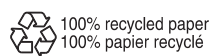
Miután az akkumulátort kivette a készülékből, ne csatlakoztassa a készüléket ismét a fali aljzathoz.

Jótállás és szerviz

Ha problémája adódik, egyes részek kicseréléséhez információra van szüksége, vagy további tartozékokat szeretne vásárolni, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/support), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához. A telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélén. Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.



www.philips.com



4203.000.4798.1